

ANNA M. BABEL

Department of Spanish & Portuguese
298 Hagerty Hall
1775 College Rd.
Columbus, OH 43210

babel.6@osu.edu
tel. 614-292-6179
fax 614-292-7726
<http://sppo.osu.edu/people/babel>

Professional positions

- September 2011- Assistant Professor
Hispanic Linguistics Program
Department of Spanish and Portuguese
The Ohio State University
- September 2011- Adjunct Assistant Professor
Department of Linguistics
The Ohio State University
- April 2010- September 2011 Visiting Researcher (Wissenschaftliche Angestellte)
Romanisches Seminar
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germany
- April 2010-September 2011 Junior Fellow
Hermann Paul Graduate School of Language Sciences
Albert-Ludwigs Universität Freiburg, Germany

Education

- 2010 Ph.D. in Linguistics and Anthropology
University of Michigan
Dissertation title: *Contact and Contrast in Valley Spanish*
Co-Chairs: Sarah G. Thomason, Bruce Mannheim
- 2006-2007 M.A. in Anthropology, University of Michigan
M.A. in Linguistics, University of Michigan
- 1997-2001 B.A., B.S. in Linguistics, Spanish, and Russian
South Carolina Honors College
University of South Carolina

Publications and works-in-progress

- (accepted) Editor, Awareness and Control in Sociolinguistic Research. Edited volume to be published by Cambridge University Press.
- (in press) Doing copying: Why typology doesn't matter to language speakers. First author with Stefan Pfänder. Invited contribution to *Family Effects in Lanugage Contact: Modeling congruence as a factor in contact-induced language change* (De Gruyter).
2013. Review of *Variation in Indigenous Minority Languages*, James N. Stanford and Dennis R. Preston, eds. *Journal of Linguistic Anthropology*.
2012. Uso de rasgos de contacto en el español andino: la influencia de la identidad. *Neue Romania* 41: El español andino. Espacios comunicativos y cambios gramaticales., ed. Juan C. Godenzzi, Stefan Pfänder, Victor Fernandez y Philipp Dankel.
2011. Why don't all contact features act alike? Contact features and enregistered features. *Journal of Language Contact* 4(2011):56-91.
2010. *Contact and contrast in Valley Spanish*. Ann Arbor, MI: Doctoral dissertation.
2009. *Dizque*, evidentiality, and stance in Valley Spanish. *Language in Society* 38(4).
- (under review) Time and reminiscence in contact: Dynamism and stasis in contact-induced change.
- (under review) Silence as control: Shame and self-consciousness in sociolinguistic positioning. Chapter to be published in Awareness and Control in Sociolinguistic Research, CUP.
- (in preparation) Variable routes to sound change in an Andean Spanish discourse marker.
- (in preparation) Awareness in sociophonetics and linguistic anthropology. With Kevin McGowan.

Courses Taught

Ohio State University

Undergraduate:

SPAN 2389 Spanish in the US: Language as Social Action	FA2012, FA2013
SPAN 3401(H) Advanced Grammar	FA2011, FA2012
SPAN 538 Variation in Spanish	SP2012
SPAN 610 Spanish/English Contrasts	WI2012

Graduate:

SPAN 7380 Spanish Sociolinguistics	WI2012, FA2013
SPAN 8330 Qualitative Fieldwork Methods	SP2013
SPAN 833 Andean Spanish Seminar	SP2012

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

2011 Sociolingüística Hispana (Spanish Sociolinguistics)
2010-2011 Español de América Latina (Spanish of Latin America)
2010 Lenguaje y Cultura de los Andes (Language and Culture of the Andes)

University of Michigan

2009 SPA 330 Introduction to Spanish Linguistics
2007, 2009 LING/ANTH 370 Language and Discrimination

Refereed conference presentations

April 2013 Perception of Spanish in Contact: Bolivian listeners' expectation and awareness of socioindexical variation. Second author with Kevin McGowan. Workshop on Sound Change Actuation, University of Chicago

January 2013 Session organizer: Awareness and Control in Sociolinguistic Research. Paper presented: Silence as Control: Shame and self-consciousness in sociolinguistic positioning. Linguistic Society of America Annual Meeting, Boston, MA.

November 2012 Social Categorization and Levels of Awareness: A Cross-Disciplinary Study. First author with Kevin McGowan. Annual Meeting of the American Anthropological Association, San Francisco, CA

January 2012 Frequency as social practice: Sociolinguistics in usage-based models. Linguistic Society of America Annual Meeting, Portland, Oregon

June 2011 Bilingual bridges: Perceived similarity in language contact (with S. Pfänder). Rethinking Contact-Induced Change. Leiden, Netherlands

June 2011 Tiempo y nostalgia en contacto. Asociación de Lingüística y Filología de América Latina. Alcalá de Henares, Spain

April 2010 Contacto y contexto en los valles de Bolivia. 2^{do} encuentro internacional "Español de los Andes," Montreal, Canada

January 2010 Why don't all contact features act alike? An argument from Valley Spanish. Linguistics Society of America Annual Meeting, Baltimore, MD

December 2009 Tradition, modernity, and women's value(s) in community meetings. American Anthropological Association Annual Meeting, Philadelphia, PA

May 2006 The things that nobodies tell us: Evidentiality and social meaning in Valley Spanish

Michicagoan Graduate Student Conference, University of Chicago

February 2006 The things that nobodies tell us: Evidentiality and social meaning in Valley Spanish
Berkeley Linguistics Society 32

Invited talks

November 2012 Claims About Processing Require Online Tasks: Disjunction of AXB and Interview Results in a Bolivian Crossroads
Paper presented by Kevin McGowan on joint research
Rice University Department of Linguistics Colloquium Series

September 2012 The Social Construction of ‘Foreign’ Sounds in Quechua-Influenced Spanish.
Indiana University Department of Anthropology

The Social Construction of ‘Foreign’ Sounds in Quechua-Influenced Spanish.
Ohio University Department of Modern Languages

March 2012 Cholitas: Gender, sexuality, and dress in Bolivia
University of Pittsburgh, Department of Anthropology

November 2011 Tiempo y nostalgia en contacto
Université de Montreal, Département de littératures et de langues modernes

May 2011 Time and nostalgia in contact
Frecuencia, cambio, y contacto lingüístico. El caso de los Andes.
Freiburg, Germany

March 2011 Contact and Contrast in Valley Spanish
HPCL Interdisciplinary Workshop
Freiburg, Germany

December 2010 Linguistic Anthropology
On the Potential and Limitations of Usage-Based Approaches in Linguistics
Freiburg, Germany

November 2010 (with Stefan Pfänder) Doing copying: Why genetics doesn’t matter to language speakers.
Language Contact Within Language Families Workshop, Freiburg, Germany

September 2010 Frequency, contact, and context
Workshop on Frequency, Congruence, and Contact, Freiburg, Germany

October 2009 Origen y orientación: El habla de los valles cruceños
1^{er} encuentro internacional "Español de los Andes," Freiburg, Germany

Guest lectures

- 2013 Topic: Linguistic Anthropology and Research in Bolivia
Visiting Assistant Prof. Susanne Unger
Kenyon University
- 2012 Topic: Language and Culture
Prof. Claudio Pasian, Ohio State University
Class: Latino Workforce in Agriculture
- Topic: Sociolinguistics
Prof. John Grinstead, Ohio State University
Class: Honors Introduction to Spanish Linguistics
- Topic: Morphology and Language Contact
Prof. Emilia Alonso Marks, Ohio University
Class: Introduction to Hispanic Linguistics
- Topic: Cholitas and the pollera in Bolivia
Prof. Maureen Ahern, Ohio State University
Class: Reinventing America: The Andes, Art, Culture, and Daily Life
- 2010 Topic: Ideologies of African-American English
Prof. Stefan Pfänder and Prof. Christian Mair, Uni-Freiburg
Class: European Ex-Colonial Languages and the Sociolinguistics of Globalization
- 2009 Topic: Language endangerment
David Medeiros, University of Michigan
Class: Languages of the World
- 2006 Topic: Quechua morphology
Prof. Jeff Heath, University of Michigan
Class: Introduction to Linguistic Analysis
- 2006 Topic: Spanish-Quechua contact
Prof. Steven Dworkin, University of Michigan
Class: New World Spanish

Awards and fellowships

- 2010 Rackham One-Term Dissertation Fellowship (UM Anthropology)
- 2009 Rackham Humanities Candidacy Fellowship (UM Linguistics)
- 2005-2008 National Science Foundation Graduate Research Fellowship
- 2006 Rackham International Research Award (UM)
- 2005-2006 Foreign Language Area Studies Fellowship (Quechua, declined)
- 1997-2001 Carolina Scholar, Palmetto Fellow, National Merit Scholar

Service and participation

Ad-hoc reviewer for: *Language in Society*, *Journal of Linguistic Anthropology*, *Iberoamericana/Vervuert Press*, John Benjamins, Linguistic Society of America

2013-2014	Advisory Committee Diversity and Outreach Committee (Chair) GE Coordinator, Hispanic Linguistics
2012-2013	Departmental Chair Search Committee Advisory Committee Undergraduate Studies Committee (AU12) Latin American Search Committee (substitute for Juan Zevallos, SP13) Heritage Language Program Development Working Group
2011-2012	Language Studies Committee Ad-hoc committee on course assignments (June 2012) FLAS selection committee (Center for Latin American Studies, OSU)
2010- 2009-2010	Ethics committee, Español de los Andes research group Graduate student member, Linguistics Executive Committee (Michigan) Graduate student representative, Linguistics faculty meetings (Michigan) Organizing committee, Michigan Linguistic Society Conference
2006-2007	Admissions Committee, Linguistics (Michigan)
2005-2007	Treasurer, Graduate Linguistics at Michigan
2005-2006	Graduate student representative to faculty meetings (Linguistics) Graduate student mentor, Meghan Lewis's senior honors thesis
2004-2006	Newsletter committee, Linguistics
2004-2005	Organizing committee, Michigan Linguistic Anthropology Conference

Advising

Ph.D. and M.A. students

Tim Struve, M.A. anticipated 2014

Devin Grammon, Ph.D. anticipated 2016

Ph.D. Exams & Committees

Miguel García, Ph.D. exams committee (2015); Christy Garcia, Ph.D. exams committee (2014); Mary Beaton, Ph.D. exams committee (2014); Daniela Salcedo, committee member, Ph.D. prospectus & dissertation committee (2011-2013); Karen Lopez-Alonso, committee member, M.A. thesis (2012); Whitney Chappell, Ph.D. exams committee (2011-12).

Honors Theses

Sarah Stockler, Honors thesis co-advisor (with Kathryn Campbell-Kibler, 2012)

Other work and volunteer experience

2010-2011 English editing and Spanish-English translation for Prof. Dr. Stefan Pfänder
2006-2007 Office assistant and student board member, *Language Learning Journal*
2002-2004 Volunteer, Peace Corps Bolivia
Agricultural Extension
Fall 2001 ESL Instructor
American Home of Vladimir, Russia
1999-2001 Administrative Assistant and Volunteer Translator
Acercamiento Hispano/Hispanic Outreach
Columbia, SC

International experience and fieldwork

Bolivia
May 2014; December 2013; July 2012; June-July 2010; January-December 2008; June-August 2006;
June-August 2005; January 2002-May 2004

Germany
September 2010-August 2011

Russia
August-December 2001 (Vladimir); July 2000 (Irkutsk)

Other
Short trips 1999-2000 El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua
January-July 1999 Buenos Aires, Argentina; travel in Brazil, Paraguay, Peru, and Bolivia

Languages

First-tier: English, Spanish
Second-tier: Quechua, German, Russian